

NL • Difrax Voeding bewaarbakje
Ontworpen en geregistreerd door Difrax

Voor de veiligheid en gezondheid van uw kind WAARSCHUWING!
Dit product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene. Controleer het product voor elk gebruik. Weggooien bij de eerste tekenen van beschadiging of verslapping.
Voor elk gebruik schoonmaken.
Controleer voor het voeden altijd de temperatuur van de voeding. Wees extra voorzichtig bij het opwarmen in de magnetron.
Roer opgewarmd eten altijd door voor een gelijkmatige warmteverdeling en controleer voor het opdienen de temperatuur.
Bepaalde voedingsmiddelen met natuurlijke kleurstoffen, zoals worteltjes, kunnen kleur achterlaten. Helaas is dit niet te voorkomen. Berg het op op een schone en veilige plek.

Gebruiksaanwijzing
Voor het eerste gebruik schoonmaken. Afwassen met warm water en afwas- middel, daarna goed afspoelen. Dit product is vaatwasserbestendig. Het bewaarbakje kan gebruikt worden om voedsel in op te warmen in de magnetron, max 3 minuten op 800 watt. Verwijder de deksel voordat je de inhoud van het bakje opwarmt. Wees voorzichtig wanneer je het bewaarbakje uit de magnetron haalt na het opwarmen. Deze kan namelijk heet zijn. Niet geschikt om voedsel mee op te warmen in een oven. Bewaarbakjes kunnen uitgekookt worden, max 5 minuten. Geschikt om te steriliseren in een magnetronsterilisator. Indien je bij het steriliseren van de bakjes gebruik maakt van een magnetronsterilisator, houd je dan aan onderstaand schema:
500 WATT: 5 minuten,
700 WATT: 4 minuten,
800 WATT: 3 minuten,
1000 WATT+: niet geschikt
Lees hiervoor ook de handleiding van je sterilisator.

FR • Petit récipient Difrax
Conçu et enregistré par Difrax

Pour la sécurité et la santé de votre enfant AVERTISSEMENT !
Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte. Contrôlez le produit avant chaque utilisation. La jeter dès les premiers signes de détérioration ou de fragilité. Nettoyer l'article avant chaque utilisation. Toujours vérifier la température de l'aliment avant de donner. Redoubler de prudence en cas de chauffage au micro-ondes. Toujours remuer l'aliment une fois chauffé pour garantir une répartition uniforme de la chaleur et en vérifier la température avant de servir. Certains aliments contenant des colorants naturels, comme les carottes, peuvent laisser de la couleur. Malheureusement, c'est inévitable. Rangez-le dans un endroit propre et sec.

Mode d'emploi

Laver le récipient avant sa première utilisation. Laver à l'eau chaude et avec du détergent, puis rincer abondamment. Ce produit résiste au lave-vaisselle. Le petit récipient de conservation peut être utilisé pour réchauffer des aliments dans le four à micro-ondes, max 3 minutes à 800 watts. Ôtez toujours le couvercle du petit récipient de conservation avant de chauffer les aliments. Posez le couvercle sur le récipient sans le fermer lorsque vous réchauffez son contenu. Soyez toujours prudent(e) lorsque vous sortez le petit récipient du four à micro-ondes après avoir réchauffé les aliments. En effet, il peut être chaud. Ne convient pas pour réchauffer des aliments au four traditionnel. Les petits récipients de conservation peuvent être bouillis, max 5 minutes. Les récipients peuvent parfaitement être stérilisés dans un stérilisateur pour four à micro-ondes. Si vous utilisez un stérilisateur pour four à micro-ondes pour stériliser ces petits récipients, respectez bien le schéma suivant : 500 WATTS : 5 minutes, 700 WATTS : 4 minutes, 800 WATTS : 3 minutes, 1000 WATTS + : ne convient pas
Veuillez lire également à ce propos le manuel de votre stérilisateur.

UK • Difrax food storage cup
Designed and registered by Difrax

For your child's safety and health WARNING!
Always use this product with adult supervision. Inspect before each use and pull the feeding teat in all directions. Throw away at the first signs of damage or weakness.
Clean before each use.
Always check food temperature before feeding.
Take extra care when microwave heating.
Always stir heated food to ensure even heat distribution and test the temperature before serving.
Certain foods, such as carrots, contain natural dyes that can cause discolouration. Unfortunately, this cannot be prevented.
Store in a clean and safe place.

Instructions for use

Clean prior to first use. Wash with warm water and washing-up liquid before rinsing thoroughly. This product is suitable for washing in a dishwasher. The storage cup can be used to heat up food in the microwave, max. 3 minutes at 800 W. Always remove the lid of the storage cup prior to heating the food. Place the lid loosely on top of the cup during heating. Be careful when taking the storage cup out of the microwave after heating as this could be hot. Not suitable for heating up food in an oven. Storage cups can be boiled, max. 5 minutes. Suitable for sterilization in a microwave sterilizer.
If a microwave sterilizer is being used for the purposes of sterilizing the cups, then please stick to the following scheme:
500 W: 5 minutes,
700 W: 4 minutes,
800 W: 3 minutes,
1000 W+: not suitable
To this end please see also the manual for your sterilizer.

DE • Difrax Aufbewahrungsbehälter
Von Difrax entworfen und eingetragen

Zur Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes VORSICHT!
Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. Kontrollieren Sie das Produkt vor jedem Gebrauch. Werfen Sie ihn beim ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg.
Reinigen vor jedem Gebrauch. Kontrollieren Sie vor dem Füttern immer die Temperatur des Nahrungsmittels. Sind Sie bitte besonders vorsichtig beim Erhitzen im Mikrowellenherd. Rühren Sie erhitzte Nahrungsmittel immer um, um eine gleichmäßige Wärmeverteilung sicherzustellen.

Bestimmte Nahrungsmittel mit natürlichen Farbstoffen, wie zum Beispiel Karotten, können auf den Löffel abfärbten. Leider ist dies nicht zu vermeiden.
An einem sauberen und sicheren Ort aufzubewahren.

Gebrauchsanweisung

Vor dem ersten Gebrauch reinigen. Abspülen mit warmem Wasser und Spülmittel, danach gründlich abspülen. Dieses Produkt ist spülmaschinenfest. Der Aufbewahrungsbehälter kann genutzt werden, um Nahrung in der Mikrowelle aufzuwärmen, max. 3 Minuten auf 800 Watt. Entfernen Sie immer zuerst den Deckel des Aufbewahrungsbehälters, bevor Sie die Nahrung aufwärmen. Legen Sie den Deckel lose auf den Behälter während des Aufwärmens.

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Aufbewahrungsbehälter nach dem Aufwärmen aus der Mikrowelle herausnehmen. Dieser kann nämlich heiß sein.
Nicht geeignet, um Nahrung in einem Ofen aufzuwärmen. Die Aufbewahrungsbehälter können ausgekocht werden, max. 5 Minuten. Geeignet, um in einem Mikrowellensterilisator sterilisiert zu werden.

Siehe hierzu auch die Gebrauchsanweisung Ihres Sterilisators.

ES • Envases para comida
Diseñado y registrado por Difrax

Para la seguridad y salud de su bebé ADVERTENCIA!

Utilizar siempre este producto bajo la supervisión de un adulto. Inspeccionar antes de cada uso. Desechar al primer signo de deterioro o fragilidad. Limpiar antes de cada uso. Compruebe siempre la temperatura de los alimentos antes de ofrecerlos. Tener cuidado extra cuando caliente en microondas. Siempre remueva el alimento calentando para asegurar la distribución uniforme del calor y compruebe la temperatura antes de servirlo.

PT • Recipientes para guardar alimentos
Desenvolvido e registrado pela Difrax

Pela segurança e saúde do seu bebé AVISO!

Este produto deve ser sempre utilizado sob vigilância de um adulto. Antes de cada utilização, examinar o produto e deixá-lo fora assim que tiver qualquer sinal de deterioração ou fragilidade. Lavar antes de cada utilização. Verifique sempre a temperatura do leite/papa antes de alimentar o bebé. Tomar precauções especiais quando aquecer no microondas. Agitar sempre os alimentos depois de aquecidos, para garantir distribuição uniforme do calor. Verifique sempre a temperatura antes de servir.

IT • Buste di conservazione degli alimenti
Progettata e registrata da Difrax

Per la sicurezza e la salute del vostro bambino AVVERTENZA !

Utilizzare sempre questo prodotto sotto la sorveglianza di un adulto. Controllare attentamente prima di ogni uso. Sostituirlo al primo segno di usura o danneggiamento. Pulire prima di ogni uso. Controllare sempre la temperatura dell'alimento prima di alimentare il bambino. Aumentare l'attenzione in caso di riscaldamento in forno a micro-onde. Mescolare sempre il cibo riscaldato per assicurare una uniforme distribuzione del calore e verificare la temperatura prima di servire.

DK • Opbevaringsbeholdere til babymad
Designet og registreret af Difrax

För dit barns sikkerhed og sundhed ADVARSEL!

Benyt kun produktet under opsyn af en voksen. Kontrolleres produktet hver gang før brug. Kasser ved første tegn på skade eller slitage. Rengør hver gang før brug. Kontroller altid madens temperatur inden servering. Vær altid ekstra opmærksom ved opvarmning i mikroovn. Rør altid i maden for at sikre, at varmen fordeler sig, og kontroller temperaturen inden servering.

SE • Förvaringslädor för mat
Utvecklad och registrerad av Difrax

För ditt barns säkerhet VARNING!

Produkten skall alltid användas under uppsikt av vuxna.
Undersök produkten noga före varje användning.
Kassera vid första tecken på skada eller brister.
Rengör före varje användning.
Kontrollera alltid vätskans temperatur före användning. Var extra försiktig när maten har värmits i mikrovägsugn. Skaka eller rör för att maten skall bli jämt tempererad. Kontrollera alltid matens temperatur före användning.

NO • Oppbevaringsbeholdere for babymat
Designet og registrert av Difrax

För barnets sikkerhet og helse ADVARSEL!

Produktet skal alltid brukes under tilsyn av en voksen.
Kontroller produktet grundig før hver bruk.
Kast hvis du ser det minste tegn på skade eller svakhet.
Rengjør før hver bruk.
Kontroller alltid temperaturen på maten før servering. Vær ekstra forsiktig etter oppvarming i mikrobølgovn. Mat oppvarmet i mikrobølgovn må alltid blandes grundig etter oppvarming, og kontrolleres nøyde før servering.

HEAT UP + STERILIZING	
500 W	5 M
700 W	4 M
800 W	3 M
1000 W+	X

DIFRAX GUARANTEES:
HAPPY SMILE & HAPPY EATING

difrax.com

difrax®
care since 1967

FI • Vauvanruoan säälytysastiat
Difraxin suunnittelema ja rekisteröimä tuote

Lapsesi turvallisuuden ja terveyden tähden VAROITUS!

Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa. Tarkasta huolellisesti ennen jokaista käyttötä. Heitä pois heti, kun ensimmäisiä merkkejä vaurioista tai heikentymisestä ilmenee.

Puhdista ennen jokaista käyttötä.

Tarkista aina ruoan lämpötila ennen syöttämistä. Kiinnitä erityistä huomita, jos käytät mikroaaltouunia lämmittämiseen. Sekoita aina lämmittettävä ruoka, jotta sen lämpötila olisi tasainen. Testaa lämpötila ennen syöttämistä.

IS • Geymslilát fyrir barnamat

Hannaðar og skráðar af Difrax

VÍDVÖRUN

um að tryggja öryggi og heilsu barnsins!

Ávalt skal nota þessa vörur undir eftirliti fullorðinna. Skoðið fyrir hverja notkun. Fargið við fyrstu merki um skemmdir eða veikleika. Þrifid bollaná ávalt fyrir notkun.

Ávalt skal kanna hitastig faðu fyrir gjöf. Gæta seðum varúðar þegar hitað er með óþýlgjuofni. Hraðið í hitaðri faðu til að tryggja jafna hitadreifingu og kannið hitastig áður en gefið er.

EE • Imikutoidu säilitusnoud

Välia töötatud ja registreeritud Difraxi poolt

Sinu lapse ohutuse ja tervise huvides HOIATUS!

Kasuta seda toodet alati täiskasvanu järelvalve all. Kontrolli enne igakordset kasutamist. Viska ära kahjustuste või nõrkade kohtade esmaste tunnuste ilmnemisel.

Puhasta enne igakordset kasutamist.

Kontrolli enne toitmist alati toidu temperatuuri. Ole eriti hoolas mikrolaineahus soojendamisel.

Sega alati soojendatud toitu temperatuuri ühtlustamiseks ja kontrolli enne serveerimist temperatuuri.

HU • Bébiétel tárolótartályok
Tervezte és bejegyeztette a Difrax

FIGYELMEZTETÉS a gyermek biztonsága és egészsége érdekében!

Mindig felhőtt felügyelete mellett használja a termékét. minden használat előtt alaposan vizsgálja meg! Ha sérülés vagy anyagkárosodás jelei mutatkoznak rajta, azonnal dobja el! minden egyes használat előtt tisztítva meg a terméket. A gyermek etetése előtt mindenkor ellenőrizze az étel hőmérsékletét. Különösen figyeljen oda, ha mikrohullámú sütőt használ a melegítéshez. A melegített ételt mindenkor kavarja össze, így az mindenhol egyenletes hőmérsékletű lesz, tálalás előtt pedig ellenőrizze az étel hőmérsékletét.

LT • Indai kūdikio maistui laikyti
Sukurta ir registruota „Difrax“

Dėl jūsų vaiko saugumo ir sveikatos JSPĖJIMAS!

Šį gaminį visada naudoti tik prižiūrint suaugusiajam. Apžiūrėkite jidėmias prieš kiekvieną naudojimą. Pastebėjė įtrūkimus ar kitus defektus, nedelsdami išmeskite. Prieš kiekvieną naudojimą nuvalyti. Prieš maitinimą visada patikrinti maisto temperatūrą. Ypač atsargiai šildyti mikrobangų krosnelėje. Šildomą maistą visada pamaišyti, kad šiluma pasiskirstytų vienoda, o prieš patiekiant patikrinti temperatūrą.

LV • Zīdaina pārtikas glabāšanas trauki
Difrax izstrādāts un reģistrēts

Bērna drošībai un veselībai BRĪDINĀJUMS!

Šo izstrādājumu lietojiet tikai pieaugušo uzraudzībā. Pārbaudiet rūpīgi pirms katras lietošanas. Pie pirmajām bojājumiem pazīmēti nelietojiet produktu. Pirms katras lietošanas notiriety. Pirms edināšanas vienmēr pārbaudiet ediena temperatūru. Sildot mikroviljū krāsnī, esiet īpaši uzmanīgi. Lai siltums sadalotos vienmērīgi, sildito ēdienu vienmēr saskalojiet un pirms pasniegšanas pārbaudiet tā temperatūru.

RU • Контейнеры для хранения детского питания
Разработано и зарегистрировано компанией Difrax

Для безопасности и здоровья вашего ребенка ВНИМАНИЕ!

Во время использования данного изделия не оставляйте ребенка без присмотра. Тщательно осмотрите изделие перед использованием. Не используйте при наличии признаков повреждений или низкой прочности материала.

Промывайте изделие перед каждым использованием. Всегда проверяйте температуру еды перед кормлением. Соблюдайте предельную осторожность при нагревании поильника в микроволновой печи. Перед кормлением перемешайте нагретую смесь для однородного распределения тепла и проверьте ее температуру.

BG • Контейнери за съхраняване на бебешка храна
Издаден е и регистриран от Difrax

**ZA VARNOST IN ZDRAVJE VAŠEGA OTRKA
OPOROZILO!**

Izdalek vedno uporabljajte pod nadzorom odrasle osebe. Pred vsako uporabo natancno preglejte. Če opazite kakršnokoli poškodbo ali obrabo, cikelj takoj zavrzite. Pred vsako uporabo očistite. Pred hrjanjem vedno preverite temperaturo hrane. Bodite posebej previdni pri segrevanju hrane v mikroviljni pečici. Preden postrežete, hrano vedno dobro premesajte, da zagotovite enakovorno porazdelitev toplosti, ter preverite temperaturo.

Почиствайте перед всяко употреба. Винаги проверявайте температурата на хранията преди хранене. Бъдете изключително внимателни, когато затопляте в микровълнова печка. Винаги разбърквайте затоплената храна, за се разпредели равномерно топлината, и опитвайте колко е топла преди сервиране.

PL • Pojemniki do przechowywania posiłków dla niemowląt
Wzór zaprojektowany i zastrzeżony przez Difrax

**Dla bezpieczeństwa i zdrowia twojego dziecka
OSTRZEŻENIE !**

Zawsze używać wyrobu pod nadzorem dorosłych. Przed każdym użyciem dokładnie sprawdź produkt. Wyrzucić przy pierwszych oznakach uszkodzenia lub osłabienia.

Czyścić przed każdym użyciem. Zawsze sprawdzać temperaturę pokarmu przed karmieniem. Zachować szczególną ostrożność podczas ogrzewania w kuchence mikrofalowej. Zawsze zamieszać ogrzewany pokarm w celu równego rozkładu temperatury i przed podaniem sprawdzić temperaturę.

GR • Δοχεία αποθήκευσης φαγητού για μωρά
Σχεδιασμένο και κατοχυρωμένο προϊόν από την Difrax

Για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Xρησιμοποιείτε το προϊόν πάντα υπό την επίβλεψη ενήλικα.

Εξετάστε προεπεξεργατικά το προϊόν πριν το χρησιμοποιήσετε. Πετάξτε την στα πρώτα σημάδια φθοράς.

Καθαρίστε πριν από κάθε χρήση. Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του φαγητού πριν από το τάισμα. Η είστε ιδιαίτερα προεπεξεργατικοί κατά τη θέρμανση σε φούρνο μικροκυμάτων.

Ανακατεύετε πάντα το φαγητό για να διασφαλίζετε την ομοιόμορφη κατανομή της θερμότητας και να ελέγχετε τη θερμοκρασία πριν από το σερβίρισμα.

RO • Recipiente pentru depozitarea alimentelor pentru bebeluși
Concepție și înregistrare de Difrax

AVERTISMENT pentru siguranța și sănătatea copilului dvs.!

Utilizați întotdeauna acest produs sub supravegherea unui adult. Înspectați cu atenție înainte de fiecare utilizare.

Curățați înainte de fiecare utilizare. Verificați întotdeauna temperatura alimentelor înainte de hrâni. Acționați cu deosebită grijă când încălziți la microunde. Amestecați întotdeauna mâncarea încălziță pentru a asigura distribuția căldurii și testați temperatura înainte de a servi.

AR • عرضها معاط نیز خخت تایا واح
Difrax

هـتـحـصـوـكـلـفـطـنـامـأـلـجـأـنـ
"ارـجـعـهـتـ"ـيـغـلـبـلـاـفـارـشـتـحـتـأـمـيـادـجـتـنـمـلـاـهـذـهـمـدـخـتـسـيـ

ـأـدـخـتـسـلـكـلـبـقـأـدـيـوجـهـمـصـرـخـدـاـ

ـفـعـضـلـاـوـفـلـلـتـلـلـثـامـلـعـرـوـطـنـعـمـنـيـصـلـخـتـ

ـمـادـخـتـسـلـكـلـبـقـأـهـفـيـظـنـذـبـرـعـتـبـيـمـزـثـلـاـ

ـلـبـقـيـبـسـانـمـاعـطـلـاـقـارـنـأـنـدـلـاتـلـاـيـلـعـيـصـرـحـاـ

ـفـقـرـوـزـكـيـلـاـيـفـنـيـخـسـتـلـدـنـعـدـيـدـلـلـرـذـلـلـيـخـوـتـ

ـنـمـدـكـأـتـلـلـنـخـسـلـمـاـعـطـلـلـبـيـلـقـتـبـآـمـيـادـيـمـوـقـ

ـلـبـقـأـمـيـادـمـهـرـدـجـرـدـوـبـاتـخـلـقـلـعـإـمـكـ،ـبـأـرـجـلـعـيـزـزـوـتـ

ـلـفـطـلـلـمـيـدـقـتـ

CN • 婴儿食品储存容器
由 Difrax 设计和注册

**为了宝宝的安全和健康
警告！**

始终在成人监督下使用本产品。
每次使用前应仔细检查。

在其首次出现损害或缺陷时立即丢弃。
每次使用前清洗。

喂食前请始终注意检查食物温度。
微波炉加热时请特别小心。

切记搅动加热的食物以确保热量平均分布，并在喂食前检查温度。

HEAT UP + STERILIZING	
500 W	5 M
700 W	4 M
800 W	3 M
1000 W+	X